

Търговски условия (Издание Ноември 2016)

към квалификационна система

№ С-16-EP-CE-C-48, с предмет: "Извършване на строително-монтажни работи по поддръжка и ремонт на административни сгради на територията на "ЕВН България Електроразпределение" ЕАД, по обособени позиции"

1. Ценообразуване и ценови условия:

Всички договорени единични цени, в лева без включен ДДС, са твърди за срок от 1 календарна година от сключване на Договора, а за оставащия срок на Договора, при инфлацията по-голяма от $\pm 3\%$, същите се актуализират еднократно пропорционално с коефициент, съответстващ на инфлацията, отчетена от Националния статистически институт и публикувана в сайта му: www.nsi.bg -> Статистически данни -> Макроикономическа статистика -> Инфлация и индекси на потребителските цени -> Калкулатор на инфлацията, за период от 12 месеца, считано от месеца предхождащ сключването му (включително), като единичните цени се закръглят с точност до втория знак след десетичната запетая (т.е. до кръгла стотинка). Актуализираните единични цени са в сила от следващия ден след изтичането на 1 календарна година.

Договорените единични цени включват всички необходими разходи, включително всички разходи за труд и всички разходи за оглед и проучване на обектите, използване на специализирана техника, механизация, транспортни средства, доставка на материали, пренасяне и направа на скелета, използване на инструменти и приспособления, подготовка на строителна площадка, събиране на отпадъците и почистване на работната площадка, помощни и допълнителни услуги, такси, както и разходи за ток, вода, режийни, заплати, извънреден труд, транспорт, командировъчни и др., които са необходими за качественото изпълнение на дейностите, дори ако не са описани подробно поотделно.

С подаването на заявлението за участие/офертата кандидата/изпълнителя декларира, че се е информирал за всички местни дадености и ограничения, всички налични затруднения за работа, складиране и престой, наличие на транспортни пътища, възможностите за извозване на отпадъци както и достъпа до вода, канализация и електричество, и че приема всички условия на ценообразуването.

В случай на необходимост от извършване на дейности, които не са включени в Списъка на дейностите и при използване на почасово заплащане, съответната дейност и времето необходимо за извършването ѝ (определено на база разходната норма за труд), винаги се съгласуват предварително и се възлагат в писмен вид от Възложителя на Изпълнителя.

В случай на необходимост от използване на материали при извършване на дейности, които не са включени в Списъка на дейностите, видовете материали и техните цени (определени на база пазарни цени, и чрез представяне на проформа фактури от водещи доставчици), винаги се съгласуват предварително и се възлагат в писмен вид от Възложителя на Изпълнителя.

2. Възлагане на изпълнението:

Възлагането на изпълнението на дейности по Договора се осъществява от Възложителя чрез изпращане, по факс, на писмени Заявки за изпълнение. При изпращане на Заявка за даден обект, същата следва минимум да съдържа изписани: мястото на изпълнение, срока за изпълнение, дейностите за изпълнение, тяхното количество, единичната им цена, стойността им и общата стойност.

Изпълнителят следва да разполага с възможност за едновременно изпълнение на общо 2 броя писмено възложени обекта, независимо от тяхното местонахождение на територията на обособената позиция.

Възложителят предоставя на Изпълнителя необходимите строителни документи съгласно действащото законодателство, като например: Разрешение за строеж, Съгласувателни писма, Техническо задание, Проект и други, включително и заплащане на съответните такси.

Транспортните разрешения трябва да се осигурят своевременно от съответните компетентни органи от Изпълнителя на поръчката, той е отговорен за спазването на представените му предписания (наредби) и за вземането на предварителни мерки за безопасност.

Изпълнителят се задължава да спазва, описаните в документа „Техническо описание и изисквания“, предписания, определения и изисквания.

Изпълнителят следва да направи оглед и да провери предоставените документи за изпълнимост на Заявката за даден обект, като е задължен преди начало на работата да обходи работната ивица респективно областта на строителната площадка (включително зони за подстъп и евентуални складови места) и при необходимост да установи по подобаващ начин (фотографиране, видеозапис, писмено изложение и други) вече налични щети, така че по-късно те да не бъдат отпадени на изпълнението на строителния проект.

Задължение на Изпълнителя е преди започване на строителството да уведоми заинтересованите страни /ВиК, БТК, кабелни оператори и т.н./, както и да съгласува с отговорните институции за строително-монтажните работи и да договори всички необходими предпазни мерки.

Предоставените на Изпълнителя документи остават собственост на Възложителя, не могат да се предоставят на неправо имащи лица или да стават достояние на други трети лица.

Цялата кореспонденция между Възложителя и Изпълнителя следва да се води в писмен вид, от името и на вниманието на ръководителя на Възложителя и на Изпълнителя.

Изпълнителят няма право да прехвърля нито изцяло, нито частично изпълнението на трети лица, без писмено съгласие на Възложителя.

3. Срок за изпълнение:

Срокът за писмено потвърждение, по факс, от страна на Изпълнителя, на приемането на Заявка за даден обект е до 72 часа от получаването ѝ.

Ако изпълнителят смята за необходими изменения по заявката, той трябва да уведоми по писмен начин Възложителя, преди изтичане на срока на приемането ѝ. В случаи на непотърсени разяснения от страна на Изпълнителя, се счита, че същия разбира изцяло обхвата и заданието на конкретната заявка.

Срокът за изпълнение на конкретна Заявка за даден обект започва да тече след писменото ѝ потвърждение от страна на Изпълнителя.

В случай, че Изпълнителят не е изпратил, в срока на приемането на конкретна Заявка за даден обект, потвърждение или аргументиран отговор, относно предвидените в заявката: срок за изпълнение, дейности за изпълнение и тяхното количество, то срокът за изпълнение на конкретна Заявка за даден обект започва да тече след 72 часа от получаването ѝ.

При поискване от Възложителя, Изпълнителят е длъжен да представи календарен график за изпълнение на дейностите по обекта, с максимален срок не по-дълъг от указания в заявката. Календарния график следва да се представи от Изпълнителя в срок до 7 календарни дни след получаване на заявката.

Представянето на Заявка за даден обект, съгласуването на срока за изпълнението и приемането ѝ е възможно да се осъществи на среща с представители на Възложителя и Изпълнителя.

4. Съвместна дейност на няколко изпълнителя:

Завършването на строежа зависи от съвместната дейност на всички фирми, участващи в строежа. Ако на строежа работят едновременно няколко Изпълнителя, те отговарят за предотвратяване на взаимно възпрепятстване. Работният процес трябва така да се регулира и подпомага, че договорните срокове да могат да бъдат спазени. При това трябва да се отчитат и изискванията за техническа безопасност. Ако не се постигне съгласие между Изпълнителите, трябва незабавно да се съгласува решение от Възложителя, така че от това да не бъдат засегнати сроковете за изпълнение. Всички възникващи вследствие на неизпълнение на това задължение допълнителни разходи, било то поради неправилно производство или неспазване на договорно установените срокове, се поемат от Изпълнителя, предизвикал ситуацията. Ако въпросът за задължняването не е еднозначно обяснен, Възложителят си запазва правото за временно решение за подходящо разделяне на възникналите разходи. Възложителят има право да приспадне тези разходи от текущите фактури на Изпълнителя срещу удостоверителен документ.

5. Персонал на строителната площадка:

Изпълнителят заявява изрично, че на договорно установеното място за изпълнение на поръчката по отношение на заетите от него или негови подизпълнители чуждестранни граждани по смисъла на наредбата за условията и реда за издаване, отказ и отнемане на разрешения за работа на чужденци в РБ, наредбата за условията и реда за допускане на командировани чужденци в РБ в рамките на предоставяне на услуги, той се придържа към подлежащите на санкция задължения за контрол. Изпълнителят трябва доброволно да докаже на възложителя спазването на задължението за контрол, преди започване на работа, посредством пълно представяне на съответните документи (разрешително за временно пребиваване, разрешително за работа ...).

Изпълнителят следва да използва персонал, който е назначен при него на трудов и/или граждански договор, и който е със съответната специалност, квалификация и квалификационна група по безопасност.

Изпълнителят не следва да използва подизпълнители в случай, че не е декларирал използване на такива, или да използва подизпълнители без да бъдат спазени съответните за това разпоредби на ЗОП.

6. Строително ръководство и надзор:

След възлагане на поръчката Изпълнителят определя местен ръководител на строежа и заместник в случай на възпрепятстване. При определянето трябва да се зачитат законовите условия и изисквания към ръководителя на строеж. При неспазване Възложителят има право, за сметка на Изпълнителя, да поиска съответния ръководител на строеж, отговарящ на законовите изисквания. Местният ръководител на строеж респективно неговия заместник трябва да може да бъде открит през цялото работно време. Смяна на местния строителен ръководител както и на неговия заместник, се нуждае от съгласието на Възложителя. При назначаване на чуждоезичен персонал на строителната площадка трябва непрекъснато да има представител на изпълнителя, говорещ български език.

7. Контрол и приемане на изпълнението:

Във всеки момент от изпълнението на даден обект Възложителя осъществява необходимата координация на строителната площадка и може да извършва проверки относно качеството на всички изпълнявани дейности, влаганите материали и спазването на правилата за безопасна работа, без с това да пречи на самостоятелността на Изпълнителя.

При констатиране на некачествено извършени дейности, влягане на некачествени или нестандартни материали и/или отклонения от техническото задание, както и неспазване на правилата за безопасна работа, нужда от координация на строителната площадка, Възложителя спира извършването на работата до отстраняване на нарушенията. Подмяната на нестандартни материали и отстраняването на нарушенията са за сметка на Изпълнителя и трябва да се извършат в рамките на общия договорен срок.

Изпълнителят трябва да води отчети за строежа под формата на „заповедна книга“ от Наредба №3 за съставяне на актове и протоколи по време на строителството с подробни данни за събития на строителната площадка.

Изпълнителят е длъжен да участва в своевременното съставяне на всички документи касаещи Наредба №3 за съставяне на актове и протоколи по време на строителството.

Приемането на изпълнението се извършва чрез подписване на приемо-предавателен протокол от упълномощени длъжностни лица на Възложителя и Изпълнителя, а в случай на необходимост и от строителен надзор. Приемо-предавателен протокол следва да се състави съвместно от представители на Възложителя и Изпълнителя, в срок до 10 календарни дни след завършване на обектите.

Всеки приемо-предавателен протокол, след съгласуване с Възложителя, следва да бъде придружен от, следните документи, касаещи вложените материали/изделия/уреди/съоръжения: Сертификати за вложените по време на изпълнението материали; Инструкция за безопасна експлоатация на съответния материал/изделие/уред/съоръжение; Технически характеристики на вложените материали/изделия/уреди/съоръжения; Декларация за съответствие на вложените материали, които не са предоставени от Възложителят.

Преди подписване на приемо-предавателния протокол за завършване и приемане на изпълнените дейности, Изпълнителят се задължава да представи на Възложителя „Подробна строителна ведомост за действителни извършените СМР по подобекти“. Като за „подобна строителна ведомост“ следва да се счита подробен констативно-сравнителен протокол за зададените и реално извършени технически /строително-монтажни/ дейности по количества и единични цени. А за „подобект“ следва да се счита всяко едно отделно помещение (напр.:офис, коридор, санитарен възел, ТК стая, сървърно, архив и др. подобни); изкоп; фасада, намиращи се на територията на административната сграда (обекта). Изпълнителят следва да почисти и отстрани от обекта цялата своя механизация, излишни материали, отпадъци, оградения и да възстанови околното пространство, настилките и прилежащите терени.

Приемането може да бъде отказано от Възложителя ако има неизпълнени видове работи. След отстраняване на пропуските Изпълнителят следва повторно да представи изпълнението за приемане.

Доказването на изпълнението, отговарящо на изискванията, е задължение на Изпълнителя.

Прехвърлянето на риск става без изключение с приемането от страна на Възложителя. До тогава Изпълнителят е отговорен за всички рискове и опасности.

8. Неустойки за просрочване:

При неспазване на съгласувания срок за изпълнение поради причини, зависещи от Изпълнителя, като некачествено извършени работи, влягане на некачествени или нестандартни материали и/или отклонения от нормативните и техническите изисквания, както и неспазване на правилата за безопасна работа и други, Възложителят има право, независимо от другите му права, да претендира за неустойки за просрочване на стойност от 0,5% за всеки календарен ден от датата на просрочването до максимум 8,0% от общата стойност на заявеното, без включен ДДС.

В случай на просрочване, неустойката се прихваща от задължението към Изпълнителя след изпращане на уведомително писмо (документ за неустойка с обезщетителен характер) от Възложителя.

При наличие на просрочване на изпълнението, Възложителя не е длъжен да предоставя доказателства за щети или за задлъжняване.

В случай на форсмажорни обстоятелства, възникнали при Изпълнителя, същият не дължи неустойки за просрочване.

9. Плащане:

Плащанията ще бъдат извършвани от Възложителя, по банков път, в банковата сметка на Изпълнителя, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, след приемо-предавателен протокол и получаване на оригинална фактура.

Срокът за издаване на фактурата е до пет календарни дни от датата приемо-предавателния протокол.

В случай на възлагане на обект със значителна стойност и/или със срок на изпълнение по-дълъг от 30 (тридесет) календарни дни, и с възможност за обособяване на отделни етапи /цялостно изпълнение на дадена дейност/, след предварително съгласуване между Възложителя и Изпълнителя, приемането на изпълнението ще бъде извършвано поетапно на 30 (тридесет) календарни дни, чрез приемо-предавателен протокол за съответния етап, за което Изпълнителят представя оригинална фактура за съответния етап, а за финалното изпълнение след приемо-предавателен протокол за финалния етап, за което Изпълнителят представя оригинална фактура за финалния етап, като финалната фактура трябва да се обозначи като такава и трябва да обхване оставащия обем от възложените дейности.

Плащането на фактурите не означава признаване на редовността на изпълнението и това не означава отказ от полагащи се на Възложителя претенции, произтичащи от незадоволително изпълнение, гаранции и обезщетения.

10. Гаранционен срок:

Гаранционният срок следва да бъде не по-малък от 60 (шестдесет) месеца за изпълнение на строително монтажните работи, съгласно регламентиранияте минимални гаранционни срокове за изпълнени строителни и монтажни работи, съоръжения и строителни обекти, съгласно Наредба №2 за въвеждане в експлоатация на строежите в Република България и минимални гаранционни срокове за изпълнени строителни и монтажни работи, съоръжения и строителни обекти, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол за завършване и приемане на изпълнените дейности.

Изпълнителя гарантира качеството и безукорното изпълнение в съответствие с изискванията на Възложителя, действащите в Р България съответни наредби, нормативи и стандарти. Това се удостоверява чрез съответните сертификати (или гаранционни карти) на производителите на материалите.

Разходите възникнали по повод отстраняването на забележки от страна на компетентните органи и администрации, се поемат от Изпълнителя като гаранционни задължения в рамките на гаранционния срок, доколкото тези дейности не се осъществяват от самия Изпълнител.

Изпълнението се гарантира от Изпълнителя и със застраховка "Професионална отговорност", като Изпълнителят е длъжен да поддържа валидността на застрахователната полица.

В случай на възникнали нередности, по време на гаранционния срок, Възложителят предоставя на Изпълнителя възможност за проверка.

Възложителят информира писмено Изпълнителя за констатирани, по време на гаранционния срок, нередности. В срок не по-късно от 3 (три) календарни дни Изпълнителя е длъжен да установи и отрази заедно с Възложителя констатираните нередности в двустранно подписани протокол/уведомление.

Възникналите, в рамките на гаранционния срок, нередности се отстраняват от Изпълнителя и са за негова сметка, освен ако последните се дължат на въздействие на непреодолима сила или умишлено увреждане от други лица. Причините, освобождаващи Изпълнителя от гаранционна отговорност се установяват съвместно с Възложителя и се отразяват в двустранно оформен протокол.

Изпълнителят е длъжен да започне отстраняването на възникналите, в рамките на гаранционния срок, нередности не по-късно от 5 (пет) календарни дни, след подписване на горецитирания протокол/уведомление.

Ако искането за отстраняване на установените нередности не се извърши до 10 (десет) календарни дни, то Възложителя си запазва правото да ги отстрани чрез трето лице, независимо от продължаването на съществуването на гаранционния срок на Изпълнителя. Разходите, възникнали от това, са за сметка на Изпълнителя, който следва да възстанови същите на Възложителя в 10 дневен срок от получаване на документи, удостоверяващ разхода. В случай, че Изпълнителят не заплати възникналите разходи, то Възложителят има право да прихваща стойността на разхода от задължението към Изпълнителя, след изпращане от Възложителя на уведомително писмо (документ с обезщетителен характер), или от гаранцията за изпълнение на Договора.

11. Отговорност за щети:

По време на изпълнението на Договора Изпълнителят носи гражданско-правна, наказателно-правна и административно-правна отговорност за своята сфера на дейност. Изпълнителят отговаря в рамките на законовите разпоредби за всички, причинени от него или неговите служители или подизпълнители щети, които са причинени на Възложителя или на трети лица.

Изпълнителят отстранява незабавно за своя сметка всички нанесени повреди на водопроводните, каналните, електропроводните, телефонни и други съоръжения, когато същите са му били известни, съгласно предоставения му план за подземните и надземни комуникации на работната площадка, както и да заплати за своя сметка произтичащите от това глоби, санкции и обезщетения за щети на трети лица.

12. Срок на Договора:

Договорът се сключва за определен срок от датата на подписването му или до изчерпване на стойността му, като меродавно е събитието, което настъпи по-рано във времето.

13. Гаранция за изпълнение на Договора:

За срока на действие на Договора (определения срок от датата на подписването му), плюс периода на гаранционния срок (не по-малък от 60 месеца за изпълнение на строително монтажните работи), плюс тридесет календарни дни, Изпълнителят представя на Възложителя гаранция за изпълнение на Договора, във формата на парична сума, внесена по банкова сметка на Възложителя или банкова гаранция по образец, в размер на 1% от стойността на Договора, в лева без включен ДДС.

След окончателното изпълнение на всички Заявки за изпълнение, възложени преди изтичане на срока на Договора, Изпълнителят писмено информира Възложителя за достигнатата стойност на цялостното изпълнение, не по-късно от 7 календарни дни, след подписване на последния приемо-предавателен протокол за изпълнението.

Възложителят съгласува стойността на цялостното изпълнение, не по-късно от 7 календарни дни, след получаване на писмената информация от Изпълнителя, и ако тази стойност е по-малка от стойността на Договора, се прави рекапитулация на стойността на цялостното изпълнение, като се променя стойността на гаранцията за изпълнение на Договора, така че тя да е равна на 1% от стойността на цялостното изпълнение.

В срок от 7 календарни дни след получаване на писмо от Възложителя, за съгласуване на стойността на цялостното изпълнение и размера на редуцираната стойност на гаранцията за изпълнение, Изпълнителят представя на Възложителя гаранция за изпълнение на Договора с редуцирана стойност, равна на 1% от съгласуваната стойност на цялостното изпълнение, и със срок на валидност равен на 60 месеца, плюс тридесет календарни дни, както следва: - в случай, че при сключването на Договора, гаранцията за изпълнение е била представена под формата на банкова гаранция, Изпълнителят представя на Възложителя анекс към същата за редуцираната стойност при запазване на всички останали клаузи, или представя нова банкова гаранция с редуцирана стойност, равна на 1% от съгласуваната стойност на цялостното изпълнение, и със срок на валидност равен на 60 месеца, плюс тридесет календарни дни, като в този случай Възложителят връща на Изпълнителя оригинала на банковата гаранцията за изпълнение, получена при сключването на Договора; - в случай, че при сключването на Договора, гаранцията за изпълнение е била представена под формата на парична сума, внесена по банкова сметка на Възложителя, то Възложителят връща по банковата сметка на Изпълнителя надвнесената стойност.

14. Предупреждение за прекратяване на Договора:

Ако Изпълнителят закъснее с реализирането на изпълнението, Възложителят има право или да настоява за извършване на дейностите, в съответствие с Договора, при запазване претенциите си за неустойка за просрочване, както и всички полагащи му се извън фиксираните в договора законови обезщетение, като при поставяне на допълнителен срок има право да обяви едностранно прекратяване на Договора в случай, че дейността не бъде изпълнена в рамките на този допълнителен срок.

15. Конфиденциалност / защита на данни:

Изпълнителят на Договора се задължава да разглежда като търговска тайна цялата търговска, правна и техническа информация и документация, която е станала известна в хода на участие в процедурата за избор на изпълнител и последващото изпълнение на Договора.

Със сключването на Договора, Изпълнителят дава своето изрично съгласие в смисъла на Закона за защита на данните, че станалите известни в хода на участие в процедурата за избор на изпълнител и последващото изпълнение на Договора данни, при необходимост, могат да се предадат на трети лица (примерно: фирми, занимаващи се с планиране, съсобственици на съоръжението, застрахователи и др.), но не и на конкуренти.

Изпълнителят на Договора се задължава да не нарушава, чрез изпълнението, защитените права на трети страни. По отношение на техните претенции, Изпълнителят на Договора дължи на Възложителя обезщетение.

16. Форсмажорни обстоятелства:

Непреодолима сила е непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, независимо от волята на страните включващо, но не ограничаващо се до: природни бедствия, генерални стачки, локаут, безредици, война, революция или разпоредби на органи на държавната власт и управление.

Не е налице непреодолима сила, ако съответното събитие е в следствие на неположена грижа от страна на Изпълнителя или ако при полагане на дължимата грижа, то може да бъде преодоляно.

Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, уведомява писмено в три дневен срок другата страна в какво се състои същата. При неизпълнение на това задължение се дължат неустойки, както при забавено изпълнение, както и при настъпилите от това вреди.

В 14 дневен срок от началото на това събитие, същото следва да бъде потвърдено със сертификат от съответния компетентен орган.

Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира за времето на непреодолимата сила.

Ако непреодолимата сила трае повече от петнадесет дни, всяка от страните има право да прекрати договора с 10 дневно писмено уведомление.

Настъпването на ситуации с непреодолима сила трябва незабавно да ни бъдат съобщени заедно с прилагане на надлежни доказателства.

В този случай съвместно се определят нови срокове за подлежащите плащания и за санкциите за просрочване. При съвместно изменени срокове е валиден новият срок за санкция за просрочване.

17. Екология, Устойчиво развитие на околната среда, Остатъчни строителни маси, Опасни химични вещества и смеси:

При извършването на дейностите, Изпълнителят е длъжен да не допуска замърсяване на площадката на обекта, на прилежащите улици, обработваеми земи и околната среда със строителни и други отпадъци, като при констатирани нарушения заплаща за своя сметка наложените санкции и глоби.

В случай, че при изпълнение на договорените дейности, се образуват отпадъци с опасен и/или неопасен произход, Изпълнителят е задължен да ги третира, съгласно ЗУО и ЗООС.

Изпълнителят е задължен да удостоверява пред Възложителя количествата и остатъците на всички получени в хода на неговата дейност остатъчни строителни маси. Предоставянето на доказателства за изхвърлянето на определените от държавата места е предпоставка за заплащане на фактурата.

Договорът да бъде изпълнен в съответствие с изискванията на чл. 31 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година, относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH).

В случай, че при извършването на дейностите предмет на процедурата, се използват продукти, съдържащи опасни химични вещества и смеси, Изпълнителят е длъжен да представи на Възложителя "Информационен лист за безопасност" за всеки един такъв продукт.

18. Находки и замърсявания:

При находки, които подлежат на оповестяване и регистриране както и при откриване на исторически паметници и замърсявания, Изпълнителят трябва незабавно да установи контакт с Възложителя, относно по-нататъшния ход за действие, с цел избягване на възпрепятстване на изграждането на обекта и намаляване на допълнителните разходи.

19. База на договора:

Изключват се общи условия на Изпълнителя.

Изпълнението на Договора се извършва съгласно българското право, изключва се прилагането на правото на Обединените нации.

Място за съдебно решаване на спорове за двете страни по Договора е компетентният Районен, съответно Окръжен съд по седалището на Възложителя.

Договорът се сключва на български език.

20. Прекратяване на договора:

Договорът може да бъде прекратен в следните случаи:

- с изтичане на срока на договора;
- при изчерпване на стойността на договора;
- при достигане над 95% от стойността на договора, чрез сумиране на всички възложени според условията на договора дейности, Възложителят може едностранно да прекрати договора, с едномесечно предизвестие;
- при условията на непреодолимата сила, ако същата трае повече от петнадесет дни, всяка от страните има право да прекрати договора с 10 дневно писмено уведомление;
- по взаимно писмено съгласие между страните;
- Възложителят има право да прекрати договора едностранно с 10 дневно писмено предизвестие, когато Изпълнителят не изпълнява договорните си задължения, както и в случай на лошо или просрочено изпълнение. Договорът се счита прекратен от получаване на предизвестията с обратна разписка.;
- при настъпване на обстоятелствата, описани в документа „Критерии за изключване от квалификационна система и условия за прекратяване на сключен договор“;
- Възложителят има право незабавно да прекрати Договора, ако срещу Изпълнителя е открито производство по обявяване в несъстоятелност или е обявен в несъстоятелност, както и когато върху имуществото му е наложен заповест или възбрана за погасяване на дълг;
- Възложителят може по всяко време да се откаже от договора и да прекрати действието му, като в този случай е длъжен да заплати на Изпълнителя стойността на извършеното до момента на отказа.;
- в случаите на предсрочно прекратяване на договора, се заплащат приетите действително извършени дейности до момента на прекратяването му.

С подписването на настоящите търговски условия се гарантира за тяхното приемане, спазване и точно изпълнение.

Дата: _____

Подпис: _____

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ при работа на външни фирми на територията на Възложителя

към квалификационна система

№ С-16-ЕР-СЕ-С-48, с предмет: "Извършване на строително-монтажни работи по поддръжка и ремонт на административни сгради на територията на "ЕВН България Електроразпределение" ЕАД, по обособени позиции"

С Мерките за безопасност се определят изискванията и задълженията, които страните приемат да изпълняват за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на работниците, назначени от Изпълнителя, както и живота и здравето на други лица, които се намират в района на извършваната от тях дейност.

Изпълнителят е задължен да спазва изискванията на *Закона за здравословни и безопасни условия на труд, Правилника за безопасност и здраве при работа в електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи, Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения* и други нормативни документи, регламентиращи изисквания за безопасно изпълнение на дейността.

1. Преди допускане до работа Изпълнителя предоставя на Възложителя списък на лицата, които ще работят на обекта, в т.ч.: на лицата, имащи право да бъдат изпълнители и/или отговорни ръководители при работа по наряд; на лицата, имащи право да бъдат изпълнители и/или отговорни ръководители при работа по огневи наряд /ако е необходимо издаването на такъв/. В списъка да бъдат вписани притежаваните от тях квалификационни групи по безопасност на труда.

2. Преди допускане до работа Изпълнителя представя на Възложителя валидни удостоверения за притежавана квалификационна група по безопасност на труда на лицата, които ще работят на обекта.

3. Представител на Възложителя провежда начален инструктаж на лицата, които ще работят на обекта в съответствие с мястото и конкретните условия на работа. Инструктажа се документира в съответната Книга за инструктаж.

4. При голяма численост на бригадата началния инструктаж се провежда на отговорния ръководител /отговорник на бригадата/. Преминалият начален инструктаж отговорен ръководител /отговорник на бригадата/ провежда начален инструктаж на работниците от бригадата, документиран в съответния дневник.

5. Не се допускат до работа лица, които ще работят на обекта, които не притежават необходимите знания и умения и/или не са инструктирани по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд.

6. Лицата, които ще работят на обекта нямат право да преместват и отстраняват средствата за сигнализация и колективна защита /прегради, предупредителни табели, ограждения и др.под./, както и да разширяват работното място извън обозначения и сигнализиран район.

7. Изпълнителят носи пълна отговорност за безопасното изпълнение на работата от неговите работници, вкл. за осигуряване и ползване на подходящи безопасни инструменти, лични предпазни средства, облекла и др., както и за квалификацията, обучението и инструктажите на персонала си.

8. Ежедневно и след окончателното приключване на работата персонала на Изпълнителя, работещ на обекта, почиства работното място.

9. Машините и апаратите, които ще се използват, да са в добро техническо състояние, да са преминали съответно техническо обслужване и да са безопасни за използване.

10. Чрез контролиращ персонал, от страна на Възложителя, се осъществява периодичен контрол по спазване на правилата и изискванията за безопасност на труда. При констатиране на нарушения на правилата за безопасна работа от лицата, които ще работят на обекта, контролиращия персонал следва да уведоми ръководителя на обекта, за вземане на мерки за отстраняване на нарушенията, включително спиране на работата. Кондтатацията следва да бъде в писмен вид, чрез двустранно подписан констативен протокол.

11. Работата следва да се спре в случай или при вероятност от възникване на опасност за здравето и живота на работещите, до отстраняване на опасността.

12. В случай на трудова злополука, следва да се уведоми веднага Възложителя / Център по БТ и ПБ /, както и да окаже съдействие за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.

13. Загубите, причинени от влошаване на качеството и/или удължаване сроковете на извършваните работи поради отстраняване на отделни лица или спиране работата на групи за допуснати нарушения на изискванията на Правилниците и инструкциите по безопасността на труда, са за сметка на Изпълнителя.

Настоящите мерки за безопасност са изготвени в изпълнение изискванията на чл.14, чл.16, т.8 и чл.18 от *Закона за здравословни и безопасни условия на труд*, чл.5 от *Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи*, чл.5 от *Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения* и за координиране на работата при извършване на дейности от външни фирми и организации за ЕВН България Електроразпределение ЕАД, гр. Пловдив.

(Издание Ноември 2016)

Дата: _____

Подпис: _____

Критерии за изключване от квалификационна система и условия за прекратяване на сключен договор

към квалификационна система

№ С-16-EP-CE-C-48, с предмет: "Извършване на строително-монтажни работи по поддръжка и ремонт на административни сгради на територията на "ЕВН България Електроразпределение" ЕАД, по обособени позиции"

Кандидат/Участник/Изпълнител ще бъде изключван от квалификационната система, както и/или ще бъде прекратен договор с Изпълнителя, когато:

1. Кандидата/Участника/Изпълнителя престане да отговаря на обявените от Възложителя критерии за подбор, както и не представи изисквани нови/допълнителни документи;

2. При неизпълнение на договорни задължения от страна на Изпълнителя, като:

2.1. Неприемане и непотвърждаване на заявки от страна на Изпълнителя в договорения срок: Изпълнителят следва да потвърди получаването на заявка за обект в рамките на 72 часа от получаването ѝ. При несъгласие относно сроковете или количествата по заявката – Изпълнителят следва да се аргументира в горепоменатия срок. Заявката се изпраща от Възложителя по факс, посочен от Изпълнителя за кореспонденция. Потвърждаването от страна на Изпълнителя става по същия комуникационен път от където е изпратена, т.е. - Заявка е изпратена по факс от Възложителя, потвърждение от Изпълнителя на факс номер от който е получена заявката.

2.2. Неспазване на сроковете за изпълнение на възложените дейности: Съгласуваните в заявката срокове за изпълнение на дейностите следва да бъдат спазвани. При наличие на обективни причини за неспазване на срока на изпълнение, предложението за удължаване на срока следва да бъде в писмен вид, изпратено от страна на Изпълнителя на вниманието на Възложителя на посочения за комуникация адрес, до 2 работни дни след възникване на причината за удължаване на срока, но не по-късно от 5 работни дни преди изтичане на съгласувания срок за изпълнение на дейностите. За дата на приключване на дейностите се счита датата на приемо-предавателния протокол.

2.3. Неспазване на ангажименти от страна на Изпълнителя, като:

2.3.1. Влагане на неодобрени от Възложителя материали;

2.3.2. Неявяване на представители на Изпълнителя на определена дата и част, например: за откриване на строителна площадка, среща с други представители на строителството по искане на Възложителя;

2.3.3. Неспазване на график за работа, при изпълнение на обекта съвместно с други Изпълнители;

2.3.4. Неизпълнение на мерките за безопасност;

2.3.5. Използване на персонал, с който не е в договорни отношения, и който е без съответната специалност и квалификация;

2.3.6. Използване на подизпълнители в случай, че Изпълнителят не е декларирал използване на такива, или използване на подизпълнители без да бъдат спазени съответните за това разпоредби на ЗОП;

2.3.7. Не уведоми Възложителя писмено, в 14 (четиринадесет) дневен срок, в случай на промяна на декларираните със заявлението за участие обстоятелства.

2.4. Констатирани отклонения в качеството на изпълнение на възложените дейности и неспазване на нормативни технически изисквания и изисквания на Възложителя: Всички нормативни изисквания и изисквания на Възложителя следва да бъдат изпълнявани. В случай, че бъдат допуснати отклонения, дейностите не подлежат на приемане до окончателно отстраняване на отклоненията.

2.5. Некоректно актуване/фактуриране на възложените дейности: Приемо-предавателния протокол следва да се представи от Изпълнителя в срок до 5 дни след изтичане срока на заявката. В случай, че в представения приемо-предавателния протокол има несъответстващи количества и дейности, същите ще бъдат коригирани от Възложителя и изпратени обратно на Изпълнителя за съгласуване. Ако Изпълнителят не приема направените корекции от Възложителя, той трябва да се аргументира за всяка дейност, по която има несъответствие. Срокът за съгласуване е до 5 дни от получаване на известието за направата на съвместен оглед. Срокът за издаване на фактурата е до пет календарни дни от датата приемо-предавателен протокол.

Всички претензии за неспазване на срокове се доказват с документ в писмена форма, от който да е видно че другата страна е била информирана.

Констатираните отклонения следва да бъдат документирани чрез двустранен протокол. В случай, че Изпълнителят откаже да подпише протокола, същият се подписва от двама представители на Възложителя, като единият е отговорника за обекта, с посочване, че Изпълнителят е отказал да подпише същия. Така съставеният протокол се счита за надлежно съставен и подписан между страните и се предава на Изпълнителя. В този случай Изпълнителят не може да оспори констатациите на протокола и се счита обвързан от неговата доказателствена сила.

Изключване от системата/прекратяване на сключен договор:

Възложителят разглежда наличието на обстоятелствата по т.1, и/или допуснатите неизпълнения на договорни задължения от страна на Изпълнителя по т.2, и взема решение за изключване от системата/прекратяване на сключен договор в следните случаи:

А. Когато Кандидата/Участника/Изпълнителя престане да отговаря на обявените от Възложителя критерии за подбор, както и не представи изискани нови/допълнителни документи;

Б. При допуснати, от Изпълнителя, на три или повече от посочените в т.2 неизпълнения, независимо от броя на обектите, при които са констатирани или техния вид, или;

В. При допуснати, от Изпълнителя, на две или повече повтарящи се от посочените в т.2 неизпълнения от един и същ вид, като следващото е регистрирано след като Изпълнителят е получил информация за предходното му аналогично неизпълнение.

(Издание Ноември 2016)

Дата: _____

Подпис: _____

Общи условия на закупуване на дружествата от групата EVN

Доколкото в договора не е посочено нещо друго, то валидни са следните общи условия на закупуване. Търговските условия или общите условия на Изпълнителя, освен в случай, че не са изрично одобрени от Възложителя, няма да се прилагат, дори и те да не са изрично отхвърлени от Възложителя.

1. Всички договори както и изменения и допълнения към тях се сключват само в писмена форма. Всички устни споразумения между страните са недопустими, освен ако не са писмено потвърдени от Възложителя
2. В случай, че договорът се базира на предварителен разчет на разходите (предварителна оферта), изготвено от Изпълнителя и предоставен на Възложителя, то Изпълнителят ще се придържа към него, освен ако в предварителния разчет на разходите изрично не е посочено, че подлежи на промяна и е необвързващ.
3. Посочените в договора цени са твърди цени, не подлежат на промени, като доставките се извършват франко мястото на изпълнение, стоките са опаковани, застраховани, разтоварени. Всички рискове преминават върху Възложителя едва след като стоката е доставена и приета от Възложителя. До този момент всички рискове са за сметка на Изпълнителя. За място на изпълнение се счита посоченият в договора адрес за доставка/изпълнение на услугата.
4. Приемането на дадена доставка/услуга се счита за извършено единствено в случай, че е потвърдено от Възложителя в писмена форма чрез подписване на двустранен приемо-предавателен протокол (ППП).
5. Изпълнителят се задължава да гарантира и отговаря за това, че неговият персонал и подизпълнителите, които той наема, ще спазват законовите разпоредби относно опазване живота и здравето на работниците както и опазването на околната среда. Работещите имат правото на достъп единствено до посочените им от Възложителя участъци. Разпоредженията на строителния и монтажния надзор на Възложителя са задължителни и трябва да бъдат спазвани. Изпълнителят изрично се задължава че ще спазва всички законови и подзаконовни нормативни актове и ще упражнява контрол върху наетите от него или от неговите подизпълнители граждани на Република България и чуждестранни граждани съгласно съответното българско и европейско трудово законодателство. Преди започване на работата Изпълнителят трябва да докаже спазването на задълженията относно контрол чрез представянето на пълен комплект от съответните документи (разрешително за пребиваване, разрешително за работа, и др.) без изрична покана от страна на Възложителя, а също и да гарантира, че Възложителят и/или неговите служби и сътрудници няма да носят отговорност за неспазване на тези задължения, както и породени от това щети и искиове.
6. Изпълнителят се ангажира със задължението за всеобхватно координиране и сътрудничество с всички работещи на обекта. Изпълнителят се задължава да спазва всички нормативни актове регулиращи правата и задълженията на служителите, които включват, но не се ограничават само до Кодекс на труда, Закон за здравословни и безопасни условия на труд, Закон за устройство на територията, и по възможно най-добросъвестен начин да подкрепя дружествата от групата EVN като Възложители на строителните работи както и отговорните лица (координатори, ръководители-проект) при изпълнението на задълженията им. Целта е да бъде гарантирано реализирането на принципите за предотвратяване на опасности като се спазват всички указания на съответните служби за трудова медицина. Изпълнителят е длъжен да гарантира, че Възложителят и/или неговите служби и сътрудници няма да носят отговорност за възникналите вследствие на неспазване на тези задължения щети и искиове.
7. Изпълнителят гарантира за безупречното, съгласно договореностите, изпълнение на съответната доставка/услуга. Относно гаранция на стоката/услугата важат валидните законови разпоредби, освен в случай че в договора не е договорено нещо друго. Правото на претенция за гаранционен случай важи и за всички дефекти, настъпили в рамките на договорения гаранционен срок. Доказването на безупречното, съгласно договора, изпълнение е задължение на Изпълнителя. В случай, че във връзка с отстраняването на дефекти възникнат разходи по демонтаж и монтаж, както и други допълнителни разходи, то те са за сметка на Изпълнителя.
8. Изпълнителят отговаря за всички вреди, настъпили в резултат на действията или бездействието на Изпълнителя, неговия персонал, неговите подизпълнители или други помощни единици, в процеса на или по повод на изпълнение на доставката/услугата, както и за вреди, които са предизвикани от използваните от него материали или части от тези материали. Изпълнителят отговаря също за всички предадени му за монтаж или съхраняване от Възложителя или от други предприятия материали, строителни елементи или други предмети. При всички случаи Изпълнителят трябва да докаже, че той, неговият персонал, неговите подизпълнители или други помощни единици нямат вина. Това важи и за вреди възникнали вследствие на непредпазливост или неполагане на грижа на добър търговец. Изпълнителят се задължава, че всички искиове или претенции от страна на работници или трети лица, касаещи вреди, възникнали във връзка с изпълнение на договора да бъдат отправяни към Изпълнителя и гарантира, че Възложителят няма да носи отговорност. Изпълнителят се задължава за своя сметка да сключи съответната застраховка обща гражданска отговорност, която да покрива всички произтичащи от законовите разпоредби и от договора рискове при поемане на отговорност. Застрахователната защита трябва да покрива и отговорността за щети към трети лица на всички подизпълнители и наети от изпълнителя лица при изпълнението на договора.
9. Фактурите трябва да се изпращат на посочения в договора/заявката за тази цел адрес в един оригинален екземпляр и със задължително вписан номер на договора и/или заявката. Фактурите трябва да отговарят на актуалните данъчни изисквания, като особено важно е задължителното посочване на идентификационен номер по ДДС, както на Възложителя, така и на Изпълнителя, а така също отделно изписване на стойността на ДДС. Фактури, които не отговарят на тези условия, не са основание за дължимо плащане и Възложителят си запазва правото да ги върне обратно до Изпълнителя за корекция. Срокът на плащане започва да тече от постъпването на фактурите и на всички прилежащи към доставката/услугата документи при посочения в договора получател на стоката/услугата, при условие, че е налице регламентираното, съгласно договора, приемане на доставката/услугата посредством двустранно подписан ППП.

10. В случай, че изрично не е договорено нещо друго, то при частични доставки, или при частично изпълнение на услугите, е допустимо издаването на една обща фактура след цялостното изпълнение на договора. Плащанията се извършват не по-късно от посочения в договора/заявката срок. Плащания, които са извършени в рамките на този срок, се считат като навреме извършени, относно договорени отстъпки, и не предизвикват последици от забава заради неспазване на срока за плащане. При просрочване на плащането от страна на Възложителя се прилага законовата лихва за забава при плащането съгласно чл. 86 от ЗЗД. Освен законовата лихва за забава Възложителят не дължи заплащане на други обезщетения и неустойки, освен в случаи на доказано умишлено виновно поведение.

11. В случай на цесия или залагане на вземане по договор за обществена поръчка, Изпълнителят е длъжен да уведоми писмено (не по факс или e-mail) Възложителя за сключени договори за цесия/ залог. В случай на цесия или залог Възложителят има право да начисли сума за обработка и поддържане в размер на 1% от прехвърленото вземане.

12. Право на задържане в полза на Изпълнителя не се допуска освен ако не е изрично законово уредено. Възложителят има право да прихваща собствени вземания, както и вземания, които Изпълнителят дължи на предприятия от концерна на Възложителя, от вземания, които се дължат към Изпълнителя.

13. Изпълнителят се задължава да пази като поверителна цялата информация и предоставената му документация (образци, чертежи, скици, данни в електронен вид, изчисления и др. подобни), станала му известна във връзка с процедурата, да я съхранява по надлежен начин, да я използва единствено във връзка с изпълнението на договора и да не я прави достъпна за трети лица, докогато докато тя не стане публично известна или достъпна. При приемане на доставката/услугата предоставените му от Възложителя документи следва да бъдат върнати обратно в оригинал без да се правят копия от тях. На Изпълнителя може да се разреши само след изрично писмено съгласие от страна на Възложителя да публикува данни, свързани с проекта, или да назове името на Възложителя като негов клиент. В случай на неспазване на горе посочените задължения изпълнителят се задължава да заплати глоба в размер на 25 000 лева. Възложителят има право при неспазване на тези задължения да претендира и други обезщетения за вреди.

14. Изпълнителят гарантира, че доставките/услугите отговарят на съвременните технически постижения. Изпълнителят носи отговорност за всички възникнали щети, най-вече, но не единствено, свързани с IT- системи и/или данни на Възложителя, когато те не са на разположение, не са опазени в тайна или са изгубили целостта си.

15. Изпълнителят отговаря и гарантира, че чрез доставката/услугата няма да се нарушат правата на трети лица върху обекти на интелектуалната или индустриалната собственост. Възложителят не носи отговорност при възникнали евентуални претенции на трети лица на тази връзка и всички искове ще бъдат насочени към Изпълнителя.

16. Изпълнителят категорично се съгласява, че при изпълнение на този договор ще спазва Закона за защита на личните данни и подзаконовите нормативни актове и че всички данни, станали му известни във връзка с този договор, при необходимост могат да се предоставят на трети лица (като проектантски фирми, собственици на съоръжения, застрахователи и др. но не и на конкуренти) само при спазване на тези изисквания. Изпълнителят носи отговорност за това, че както неговите работници/служители така и всички онези, които предоставят услуги във връзка с изпълнението на договора, ще спазват разпоредбите на настоящите Общи условия на закупуване и законовите изисквания. Те трябва изрично да са информирани, че нарушаването на изискването за полгане на необходимата грижа и за пазене в тайна може да доведе до претенции за обезщетение както и подвеждане под административно-наказателна отговорност.

17. Възложителят, има право едностранно да прекрати договора без предизвестие в случай, че срещу Изпълнителя е открито производство по обявяване в несъстоятелност, или е обявен в несъстоятелност, както и когато върху имуществото му е наложен заповест или възбрана за погасяване на дълг. При оттеглянето си от договора Възложителят трябва да покрие разходите за извършените до момента доставки/услуги от Изпълнителя в случай, че Възложителят ще може да ги използва по предназначението им отбелязано в договора. В никакъв случай той не дължи като заплащане повече от това което е изпълнено.

18. Възложителят има право да прехвърли договорното отношение с всичките права и задължения на друго предприятие от концерна EVN. Изпълнителят няма право, освен в случай на предварително писмено съгласие от Възложителя, да прехвърля договора както цяло така и частично на трети лица и/или да ангажира подизпълнители.

19. Всички спорове възникнали във връзка с тълкуването и изпълнението на договора ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимноизгодни споразумения. Ако такива не бъдат постигнати, спорът ще бъде отнесен за разрешение от компетентния Районен, съответно Окръжен съд по седалището на Възложителя. В сила е материалното право на страната по съдебна регистрация на Възложителя, като се изключва прилагането на Конвенцията на ООН за договорите за международни продажби на стоки и нормите на международното частно право. Езикът на договора е официалният език на страната по съдебна регистрация на Възложителя.

20. Ако някои разпоредби от тези Общи условия на закупуване са, или станат изцяло или отчасти недействителни или неосъществими, то това няма да засегне валидността на останалите разпоредби. На мястото на недействителните или неосъществими разпоредби страните се споразумяват за уреждане на взаимоотношенията по такъв начин, който е възможно най-близък до онова, което страните, са целели чрез станалата недействителна или неосъществима разпоредба от сключеното споразумение.

(Издание Юли 2014)

Клауза за социална отговорност на дружествата от групата на EVN

Изпълнителят декларира, че е запознат със съдържанието на по-долу посочените клаузи за социална отговорност, които са в сила също и за дружествата от групата EVN, и ще спазва същите при извършването на доставки/услуги. Възложителят е в правото си по всяко време да проверява спазването на това задължение. В случай на нарушение Възложителят има право да изиска преговаряне с цел възстановяване на договорното състояние. Ако в рамките на един месец Изпълнителят не изпълни това изискване или ако установеният недостатък не бъде премахнат или отстранен в рамките на определения или двустранно между страните съгласуван срок, Възложителят е в правото си незабавно да прекрати договора. Същото важи и в случай, че Изпълнителят отказва или възпрепятства провеждането на такива проверки. Освен това Изпълнителят се задължава да обвърже с изпълнението на следните основни положения и принципи своите доставчици, както и подизпълнители.

1. Спазване на човешките права. От нашите Изпълнители и техните подизпълнители се очаква те да признават Всеобщата Харта за правата на човека на ООН, както и да гарантират, че те по никакъв начин не са замесени в нарушения на човешките права.

2. Липса на детски и принудителен труд. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители при производството на продуктите си и при извършване на услугите си се задължават да не използват или допускат детски, принудителен или друг недобровolen труд съгл. Конвенциите на Международната Организация на Труда (ILO).

3. Липса на дискриминация или тормоз на работното място. Към всеки сътрудник следва да бъде подхождано с респект и достойнство. Нито един сътрудник не трябва да бъде физически, психически, сексуално или словесно тормозен, дискриминиран или да бъде злоупотребявано с него поради неговата полова принадлежност, раса, религия, възраст, произход, увреждане, сексуална или политическа ориентация, мироглед.

4. Безопасни и здравословни условия на труд на работното място. Трябва да се гарантира, че нашите Изпълнители и техните подизпълнители гарантират на сътрудниците си безопасни и здравословни условия на труд, като спазват прилаганите за това закони и правилници. Трябва да се предостави свободен достъп до питейна вода, санитарни помещения, съответната пожарна защита, осветление, вентилация и ако е необходимо - подходящите лични предпазни средства. Сътрудниците се обучават да използват коректно личните предпазни средства и да познават общите разпоредби за сигурност.

5. Трудово- и социално правни разпоредби. При изпълнение на поръчки нашите Изпълнители и техните подизпълнители са задължени да спазват валидните за съответната страна на изпълнение трудово- и социално правни разпоредби.

6. Прозрачност на работното време и възнаграждението. Работното време трябва да бъде в съответствие с приложимите закони. Сътрудниците на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат трудови договори, в които да е фиксирано работното време и възнаграждението.

7. Защита на околната среда. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители в рамките на тяхната предприемаческа дейност да спазват приложимите закони, подзаконовни нормативни актове и правилници за опазване на околната среда и при предоставяне на услуги/ доставки съответно да преценяват икономическите, екологичните и социалните аспекти и по този начин да вземат предвид принципите на устойчивото развитие.

8. Намаляване на използването на ресурси, отделяне на отпадъци и емисии. Постоянното подобряване на ефективното използване на ресурсите е важна съставна част на управлението и фирменото ръководство. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да минимизират отделянето на отпадъци от всякакъв вид, както и отделяне на всички емисии във въздуха, водата или почвата.

9. Високи етични стандарти. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители да демонстрират високи стандарти на фирмена етика, да спазват съответните национални закони (особено трудовоправните и картелните разпоредби, както и разпоредбите за защита на конкуренцията и правата на потребителите) и по никакъв начин да не се въвлечат или да участват в корупционни схеми, лъжа или изнудване.

10. Прозрачни бизнес отношения. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители не трябва нито да предлагат нито да изискват, нито да гарантират, нито да приемат подаръци, плащания или други предимства от подобен род или облаги, които може да са предназначени да подтикнат дадено лице да наруши задълженията си.

11. Право за провеждане на събрания и стачки. Работниците и служителите на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат възможност в рамките на законовите разпоредби на страната, в която те работят, да участват в събрания и стачки, без да се страхуват от последствия.

(Издание Януари 2011)